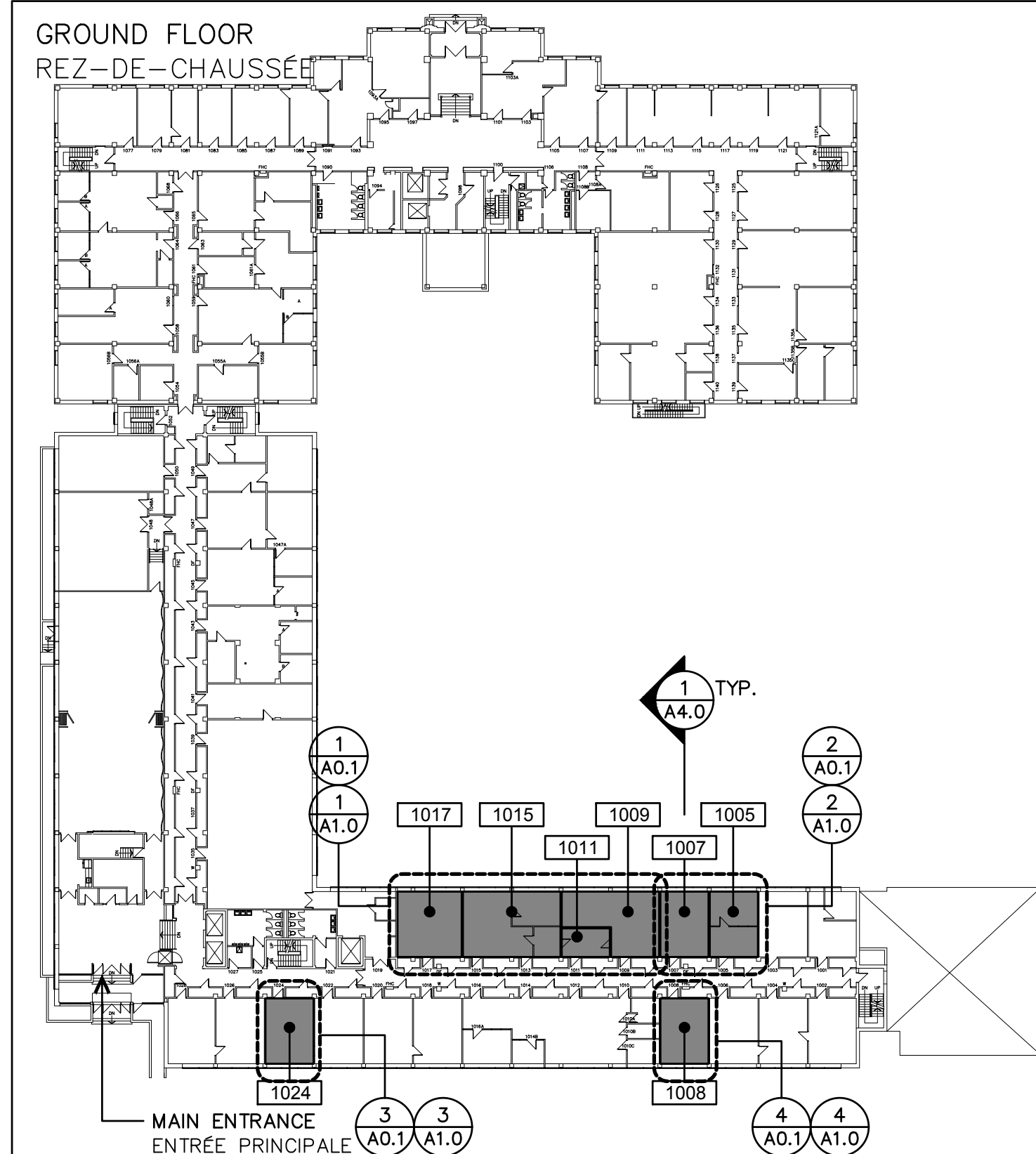


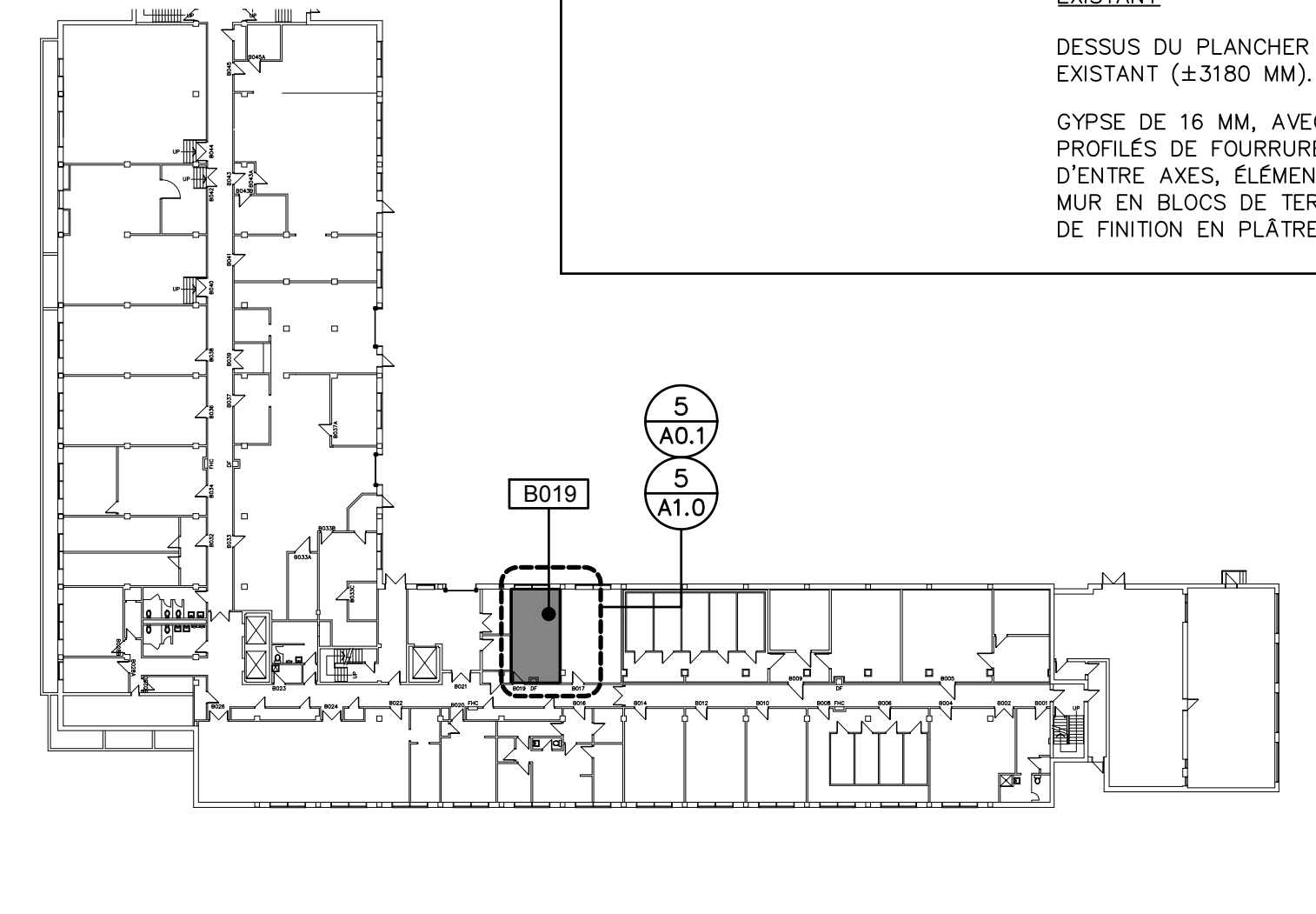


LIST OF DRAWINGS / LISTE DES DESSINS

ARCHITECTURAL / ARCHITECTURE		SECTIONS AND DETAILS		ELECTRICAL / ÉLECTRIQUE	
A0.0	COVER SHEET	A4.0	COUPES ET DÉTAILS	E1	ELECTRICAL LEGENDS, DRAWING LIST AND GENERAL NOTES
A0.1	FLOOR PLANS - REMOVAL	A4.1	CABINET DETAILS		
A0.2	PLANS D'ÉTAGE - ENLÈVEMENT	A4.2	DÉTAILS DES ARMOIRES	E2	LÉGENDES ÉLECTRIQUE, LISTE DES DESSINS ET NOTES GÉNÉRALES
	REFLECTED CEILING PLANS - REMOVAL	A4.3	CABINET DETAILS		
	PLANS DU PLAFOND RÉFLÉCHI - ENLÈVEMENT	A4.4	DÉTAILS DES ARMOIRES	E3	LIGHTING & FIRE ALARM REMOVAL WORK
A1.0	FLOOR PLANS - NEW CONSTRUCTION	A5.0	CABINET AND WALL DETAILS		
	PLANS D'ÉTAGE - NOUVELLE CONSTRUCTION		DÉTAILS DES MURS ET DES ARMOIRES	E4	ÉCLAIRAGE ET ALARME INCENDIE
A2.0	REFLECTED CEILING PLANS - NEW CONSTRUCTION		SCHEDULES		
	PLANS DU PLAFOND RÉFLÉCHI - NOUVELLE CONSTRUCTION	S0.1	STRUCTURAL / STRUCTURE		
A3.0	INTERIOR ELEVATIONS	S1.0	KEY PLANS AND GENERAL NOTES	E5	POWER & SYSTEMS REMOVAL WORK
A3.1	ÉLEVATIONS D'INTÉRIEUR		PLANS CLÉS ET NOTES GÉNÉRALES		
A3.2	INTERIOR ELEVATIONS	M0	STRUCTURAL FRAMING PLAN		
	ÉLEVATIONS D'INTÉRIEUR		PLAN DE CHARPENTE STRUCTURAL	E6	POWER & SYSTEMS NEW WORK
A3.3	INTERIOR ELEVATIONS				
	ÉLEVATIONS D'INTÉRIEUR	M1	MECHANICAL / MÉCANIQUE		
A3.4	INTERIOR ELEVATIONS		MECHANICAL LEGENDS		
	ÉLEVATIONS D'INTÉRIEUR		TRAVAUX MÉCANIQUE LÉGENDE		
A3.5	INTERIOR ELEVATIONS	M2	MECHANICAL - HVAC - NEW WORK & REMOVAL		
	ÉLEVATIONS D'INTÉRIEUR		TRAVAUX MÉCANIQUE - CVAC - NOUVEAU TRAVAUX ET ENLÈVEMENT		
A3.6	INTERIOR ELEVATIONS		MECHANICAL - PLUMBING - NEW WORK & REMOVAL		
	ÉLEVATIONS D'INTÉRIEUR		TRAVAUX MÉCANIQUES - PLOMBERIE - NOUVEAU TRAVAUX ET ENLÈVEMENT		
A3.7	INTERIOR ELEVATIONS				
	ÉLEVATIONS D'INTÉRIEUR				
A3.8	INTERIOR ELEVATIONS				
	ÉLEVATIONS D'INTÉRIEUR				



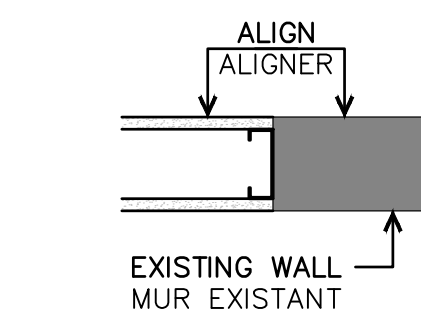
BASEMENT SOUS-SOL



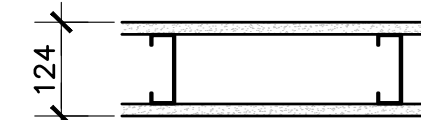
KEY PLANS PLANS REPÈRES

NOT TO SCALE / PAS À L'ÉCHELLE

CONSTRUCTION ASSEMBLIES LEGEND: ENSEMBLES DE CONSTRUCTION :



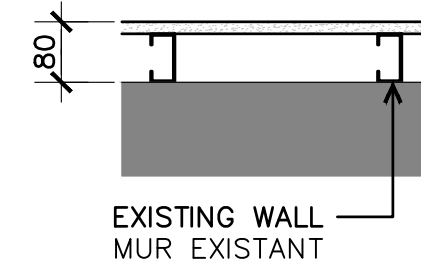
P-1 NEW INTERIOR INFILL WALL
±16 MM GYPSUM BOARD, PAINTED FINISH;
±92 MM METAL STUDS @ 400 MM O.C.;
±16 MM GYPSUM BOARD, PAINTED FINISH.
ALIGN FINISHED SURFACES WITH ADJACENT EXISTING WALL AND MAKE SEAMLESS.
NOUVEAU MUR DE REMPLISSAGE À L'INTÉRIEUR
GYPSE DE ±16 MM, AVEC PEINTURE;
MONTANTS EN ACIER DE ±92 MM, À 400 MM D'ENTRE AXES;
GYPSE DE ±16 MM, AVEC PEINTURE.
ALIGNER LES SURFACES FINIES AVEC LE MUR ADJACENT EXISTANT ET PRODUIRE UN OUVRAGE CONTINU.



P-2 NEW INTERIOR PARTITION WALL
T/O FLOOR TO U/S OF EXISTING CEILING (±3180 MM).
16 MM GYPSUM BOARD, PAINTED FINISH;
92 MM METAL STUDS @ 400 MM O.C.;
16 MM GYPSUM BOARD, PAINTED FINISH.
NOUVEAU MUR DE CLOISON D'INTÉRIEUR
DESSUS DU PLANCHER JUSQU'À LA SOUS-FACE DU PLAFOND EXISTANT (±3180 MM).



P-3 NEW SERVICE CHASE WALL
T/O FLOOR TO U/S OF EXISTING CEILING (±3180 MM).
16 MM GYPSUM BOARD, PAINTED FINISH;
64 MM METAL STUDS @ 400 MM O.C., FASTENED TO EXISTING WALL;
EXISTING TERRA COTTA BLOCK WALL WITH PLASTER FINISH.
NOUVEAU MUR DE LA GAINÉ TECHNIQUE
DESSUS DU PLANCHER JUSQU'À LA SOUS-FACE DU PLAFOND EXISTANT (±3180 MM).



P-30 SAME AS P-3, EXCEPT.
USE 12 MM GYPSUM BOARD, PAINTED FINISH;
ALIGN FINISHED SURFACES WITH ADJACENT EXISTING WALL AND MAKE SEAMLESS.
IDENTIQUE À P-3, SAUF POUR CE QUI SUIT :
UTILISER UNE PLAQUE DE PLÂTRE DE 12 MM, RECOUVERTE D'UNE PEINTURE DE FINITION;
ALIGNER LES SURFACES FINIES AVEC LE MUR ADJACENT EXISTANT ET PRODUIRE UN OUVRAGE CONTINU.



P-4 NEW WALL FURRED OFF OF EXISTING
T/O FLOOR TO U/S OF EXISTING CEILING (±3180 MM).
16 MM GYPSUM BOARD, PAINTED FINISH;
22 MM METAL FURRING CHANNELS @ 400 MM O.C., FASTENED TO EXISTING WALL;
EXISTING TERRA COTTA BLOCK WALL WITH PLASTER FINISH.
NOUVEAU MUR AVEC FOURRURES POSÉES SUR MUR EXISTANT
DESSUS DU PLANCHER JUSQU'À LA SOUS-FACE DU PLAFOND EXISTANT (±3180 MM).

ABBREVIATIONS: ABRÉVIATIONS :

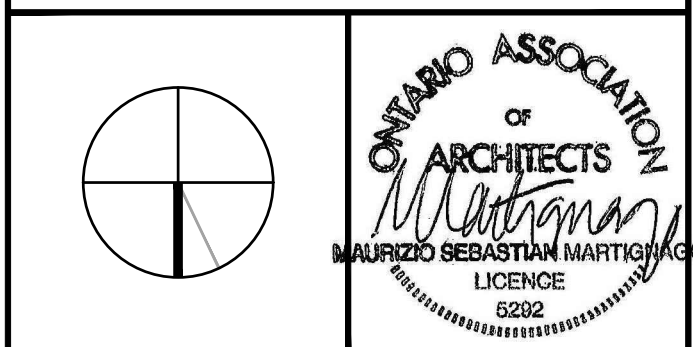
APPLICABLE TO ALL ARCHITECTURAL DRAWINGS:
S'APPLIQUENT À TOUS LES DESSINS:

ABV	ABOVE
ACT	AU-DESSUS
A.F.F.	ACOUSTIC CEILING TILE
℄	PLAQUE DE PLAFOND ACOUSTIQUE
CON.	ABOVE FINISHED FLOOR
C/W	AU-DESSUS DU TROTTOIR
DWG	CENTRE LINE
(E)	LIGNE CENTRALE
EQ.	CONSTRUCTION
ELE.	CONSTRUCTION COMPLETE WITH
E/S	COMPLET AVEC
EXIST.	DRAWING DESSINS
FD	EXISTING EXISTANTS
GWB	EQUAL
H	ELEVATION
HM	HAUTEUR
NIC	EACH SIDE
NTS	CHAQUE CÔTÉ
O.C.	EXISTING EXISTANTS
PLAM	FLOOR DRAIN
PT	SIPHON DE SOL
RCP/PPR	GYPSUM WALL BOARD
REV.	GYPSE
SIM.	HEIGHT / HIGH
T/O	HAUTEUR
TOC	HOLLOW METAL
TOD	MÉTAL CREUX
TYP.	NOT IN CONTRACT
U.N.O.	HORS CONTRAT
U/S	NOT TO SCALE
WD	PAS À L'ÉCHELLE
	ON CENTRE
	CENTRE À CENTRE
	PLASTIC LAMINATE
	PLASTIQUE STRATIFIÉ
	PAINT
	PEINTURE
	REFLECTED CEILING PLAN
	PLAN DU PLAFOND RÉFLÉCHI
	REVERSE
	MIROIR
	SIMILAR
	SIMILAIRE
	TOP OF
	AU-DESSUS
	TOP OF CONCRETE
	DESSUS DE LA DALLE EN BÉTON
	TOP OF DECK
	DESSUS DU PLATELAGE
	TYPICAL
	DÉTAIL TIPIQUE
	UNLESS NOTED OTHERWISE
	À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE
	UNDERSIDE
	SOUS-FACE
	WOOD
	BOIS

LEGEND: LÉGENDE :

APPLICABLE TO ALL ARCHITECTURAL DRAWINGS:
S'APPLIQUENT À TOUS LES DESSINS:

XX	DRAWING NOTE
XX	NOTE DE DESSIN
X AXX	SECTION REFERENCE
X AXX	SECTION DE RÉFÉRENCE
A X AXX B	INTERIOR ELEVATION REFERENCE
X AXX	RÉFÉRENCE D'ÉLEVATION D'INTÉRIEUR
X AXX	DETAIL NUMBER
X AXX	NUMÉRO DU DÉTAIL
X AXX	DETAIL REFERENCE
X AXX	RÉFÉRENCE DU DÉTAIL
X AXX	DRAWING NUMBER
X AXX	DRAWING NUMBER
XX	CEILING MATERIAL
XX	MATÉRIAU DE PLAFOND
XX	HEIGHT ABOVE FINISHED FLOOR
XX	HAUTEUR AU-DESSUS DU PLANCHER FINI
XX	WINDOW TAG
XX	NUMÉRO DE FENÊTRE
XX	DOOR TAG
XX	NUMÉRO DE PORTE
XX	WALL TAG
XX	TYPE DE MUR
XX	REVISION TAG
XX	NUMÉRO DE RÉVISION
XX	SPOT ELEVATION
XX	HAUTEUR D'ÉLEVATION
XX	ELEVATION HEIGHT
XX	HAUTEUR DU PLANCHER OU DU PLAFOND
XX	ROOM TAG
XX	NOM ET NUMÉRO DE LOCAL
XX	EXISTING WALL TO REMAIN
XX	MUR EXISTANT À CONSERVER
XX	EXISTING WALL TO BE REMOVED
XX	MUR EXISTANT À DÉMONTER
XX	NEW WALL
XX	NOUVEAU MUR
XX	EXISTING DOOR TO REMAIN
XX	PORTE EXISTANTE À CONSERVER
XX	EXISTING DOOR TO BE REMOVED
XX	PORTE EXISTANTE À DÉMONTER
XX	NEW DOOR
XX	NOUVEAU PORTE



Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the departmental representative of all discrepancies.
L'Entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et les conditions sur le chantier et il doit aviser immédiatement le Représentant du Ministère des écarts relevés.

04	ISSUED FOR TENDER / ÉMISSION POUR SOUMISSION	2018-06-29
----	--	------------

revisions	description	date
A	A detail no. no. du détail	A
B	B location drawing no. sur dessin no.	B
C	C drawing no. dessin no.	C

project
CCFC LAB RENOVATIONS
RÉNOVATION DES
LABORATOIRES DE CCFC
960 AVENUE CARLING AVENUE
OTTAWA, ON

drawing
COVER SHEET
PAGE COUVERTURE

Designed By	KK	Conçu par
Date	OCT 2017	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	WZ	Dessiné par
Date	OCT 2017	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	KK	Examiné par
Date	OCT 2017	(yyyy/mm/dd)
Approved By	MM	Approuvé par
Date	OCT 2017	(yyyy/mm/dd)
Tender		Soumission
Project Manager	ANTHONY CESARE	Administrateur de projets
Project no.		No. du projet

01965-17-1059
Drawing no. A0.0
No. du dessin